



<b>Art des Fahrzeugteils:</b> Sonderräder für Personenkraftwagen 5Jx13H2	<b>Typ:</b> 5034	<b>Hersteller/Vertriebsfirma xxx</b> ATS Autotechnik Spezialerzeugnisse GmbH, Industriegebiet 6702 Bad Dürkheim
--	---------------------	---

**I.1. Sonderraddaten:**

Radtyp:	5034
Radgröße:	5Jx13H2
Einpreßtiefe:	45 ± 0,5 mm
zulässige Radlast:	425 kg
Gewicht eines Rades:	ca. 5,5 kg

**I.2. Radanschluß:**

<b>Befestigungsart:</b>	<b>Ausführung A:</b> mit 4 Kugelbundschauben des Radherstellers, Schaftlänge 32 mm, Gewinde M12x1,5.
	<b>Ausführung B:</b> mit 4 Kegelbundmuttern des Radherstellers, Gewinde M12 x1,5.
	<b>Ausführung C:</b> mit 4 Kegelbundschauben des Radherstellers für Alfa Romeo Fahrzeuge, Gewinde M12x1,25, Schaftlänge 30 mm. für Fiat Fahrzeuge, Gewinde M12 x1,25mm Schaftlänge 33 mm.

Die Befestigungsteile werden vom Rad-

hersteller mitgeliefert.

**Zentrierart:**

Mittenzentrierung

**Lochkreisdurchmesser:**Ausführung A,B: 100 ± 0,1 mm  
Ausführung C: 98 ± 0,1 mm**Mittenlochdurchmesser:**Ausführung A: 57,1 + 0,1 mm  
Ausführung B: 56,1 + 0,1 mm  
Ausführung C: 58,6 + 0,2 mm**Anzugsmoment der Radschrauben:**Ausführung A,B: 70 - 100 Nm bei Audi  
90 Nm bei VW  
Ausführung C: 60 - 80 Nm

<b>Art des Fahrzeugteils:</b> Sonderräder für Per- sonenkraftwagen 5Jx13H2	<b>Typ:</b> 5034	<b>Hersteller/Vertriebsfirma:</b> ATS Autotechnik Spezialerzeug- nisse GmbH, Industriegebiet 6702 Bad Dürkheim
---	---------------------	---

I.3. Kennzeichnung der Sonderräder:

An der Radaußenseite wird folgende Kennzeichnung eingegossen:

Fabrikmarke:	ATS
Rad-Nr.bzw. Typbezeichnung:	5034
Typzeichen:	KBA 40089
Größenangabe nach Norm:	5Jx13H2
Angabe des Lochkreises:	Ausführung A,B: 100 Ausführung C: 98
Einpreßtiefe:	e 45
Herstelldatum:	Fertigungsmonat und -jahr z.B. Juni 1978 in Form von

78	.	.	.	.	.	.
----	---	---	---	---	---	---

I.4. Verwendungsbereich:

Die Sonderräder können an folgenden Personenkraftwagen verwendet werden:

Verwendungsbereich der Ausführung A:

Hersteller: AUDI NSU AUTO UNION AG, Neckarsulm

Fahrzeugtyp und Ausführung	Handelsbezeichnung	Bereifung	Auflagen und Hinweise	ABE-Nr.
Audi 80	Audi 80	155 R 13 165 R 13	1)2)3)5)8)	8226
Audi 80 S	Audi 80 S	165/70 R 13 175/70 R 13		8227
Audi 80 GL	Audi 80 GL	185/70 R 13 4)6)7)10)		8228
Audi 80 GT	Audi 80 GT Audi 80 GTE	175/70 HR 13 185/70 HR 13 4)6)7)10) 155SR13 M+S 175/70SR13 M+S		8983
82	Audi 80 Audi 80 L Audi 80 LS Audi 80 GLS Audi 80 GLE	155 R 13 165/70 R 13 175/70 R 13 185/70 R 13 4)6)7)10)		A 116

Nur zur Information  
 für Allgemeine Betriebsanweisung Nr. 40089

nach § 22 StVZO  
 der Typprüfstelle des Technischen Überwachungs-  
 Vereins Bayern e.V., München

<b>Art des Fahrzeugteils:</b> Sonderräder für Per- sonenkraftwagen 5Jx13H2	<b>Typ:</b> 5034	<b>Hersteller/Vertriebsfirma:</b> ATS Autotechnik Spezialerzeug- nisse GmbH, Industriegebiet 6702 Bad Dürkheim
---	---------------------	---

## I.4. Verwendungsbereich der Ausführung A (Fortsetzung)

Typ	Motortyp	Handelsbezeichnung	Bereifung	Auflagen und Hinweise	ABE-Nr.
81	40kW, 55kW 63 kW	Audi 80 Audi 80 L Audi 80 GL Audi 80 GLS	155 R 13 165 R 13 175/70 R 13	1)2)3)5)8)	A 875
	81 kW	Audi 80 GLE	175/70HR13 165SR13 M+S		
81	FY, YN, WV	Audi 80 Audi 80 L Audi 80 GL	155 R 13 165 R 13 175/70 R 13		A 875/1
	<u>WM</u> , YP	Audi 80 GLS	165 R 13 175/70 R 13		
	<u>YZ</u> , <u>DZ</u>	Audi 80 GLE Audi 80 GTE	175/70HR13 165SR13 M+S		
	<u>CR</u> <u>JK</u>	Audi 80 D Audi 80 LD Audi 80 GLD Audi 80 CL Diesel Audi 80 GL Diesel	165 R 13 175/70 R 13		
	CY	Audi 80 CL turbo diesel Audi 80 GL turbo diesel			
	FY, FZ, EP	Audi 80 C Audi 80 CL Audi 80 GL	155 R 13 165 R 13 175/70 R 13		
	YN, WV, YP <u>DD</u> , <u>DS</u> , <u>DT</u>	Audi 80 CL Audi 80 GL Audi 80 Formel E	165 R 13 175/70 R 13		
	WM, DS	<u>Audi Coupé</u>	175/70HR13 165SR13 M+S		

nach § 22 StVZO  
 Prüfungsstelle des Technischen Überwachungsvereins Bayern e. V., München

# Nur zur Information

<b>Art des Fahrzeugteils:</b> Sonderräder für Personenkraftwagen 5Jx13H2	<b>Typ:</b> 5034	<b>Hersteller/Vertriebsfirma:</b> ATS Autotechnik Spezialerzeugnisse GmbH, Industriegebiet 6702 Bad Dürkheim
--	---------------------	--

## I.4. Verwendungsbereich der Ausführung A (Fortsetzung)

Hersteller: Volkswagenwerk AG, Wolfsburg

Typ	Motortyp	Handelsbezeichnung	zul.Reifengröße	Auflagen und Hinweise	ABE-Nr.
17	FA,FB FH,FP JB,GG GF,GJ <u>FR,CR</u> CY,JK	Golf Jetta Golf-Diesel Jetta-Diesel	155 R 13 165 R 13 6)11) 165/70 R13 175/70 R13 185/65 R13 4)6)7) 185/70 R13 4)6)7)11)	1)2)3)5)8)	9138 9138/1 9138/2
17 CK	CK	Golf-Diesel Jetta-Diesel			A 123
155	GG,GF FA,JB	Golf-Cabriolet			B 042
53	FA,FB,FH FP,FR,FD JB,GF	Scirocco			9033 9033/1
53 B	JB,FR,GF <u>EW,HK</u>				C 116
86	HA,HB HH,HK	Audi 50 Polo Derby	145 R 13 155/70 R 13 165/70 R 13 4)6)7)		9292 9292/1
<u>86 C</u>	GL,HB,HA HH,GK	Derby Polo Polo Coupé	165/60 R 13 4)6)7) 175/60 R 13 4)6)7)		C 292
32	ZY,ZF YN,YP FY,FZ YS,CK CR	Passat Passat-Diesel	155 R 13 165 R 13 7) 175/70R13 165/70 R13 185/70 R13 4)6)7)10)		8697 8697/1 8697/2
<u>32 B</u>	CR,JK FY, FZ,YN WV,YP	Passat Passat-Diesel Santana Santana-Diesel	165 R13 9) 185/70 R13 9)		B 827

Zusammenfassendes  
**Nachtragsgutachten** II  
 zur Allgemeinen Betriebserlaubnis Nr. 40089

Blatt 6

nach § 22 StVZO  
 der Typprüfstelle des Technischen Überwachungs-  
 Vereins Bayern e.V., München

Nur zur Information

<b>Art des Fahrzeugteils:</b> Sonderräder für Personenkraftwagen 5Jx13H2	Typ: 5034	<b>Hersteller/Vertriebsfirma:</b> max xx ATS Autotechnik Spezialerzeugnisse GmbH, Industriegebiet 6702 Bad Dürkheim
--	-----------	--

I.4. Verwendungsbereich der Ausführung A (Fortsetzung)

Typ	Motortyp	Handelsbezeichnung	zul.Reifengröße	Auflagen und Hinweise	ABE-Nr.
32 CK	CR,CK	Passat-Diesel	155 R 13	1)2)3)5)8)	A 235
33	ZA,ZF YN,YP	Passat Variant	165 R13 7) 175/70 R 13 165/70 R 13 185/70 R 13 4)6)7)10)		8935 8935/1
19 E	HK JP	Golf	155 R 13 165 R 13 6)11) 165/70 R 13 175/70 R 13 185/65 R 13 7) 185/70 R 13 6)7)11)		D 186

Verwendungsbereich der Ausführung B:

Hersteller: Honda Motor Company Ltd., Tokyo/Japan

Typ	Ausführung	Handelsbezeichnung	zul.Reifengröße	Auflagen und Hinweise	ABE-Nr.
SN	A,B	HONDA PRELUDE	175/70 R 13	1)2)3)5) 7)8)	B 293
SU	A1,A2	HONDA QUINTETT		1)2)3)8) 12)	B 932
AB	A.. B..	HONDA PRELUDE	185/70 R 13	1)2)3)8) 12)	C 932

Fahrzeughersteller: Alfa Romeo ALFA SUD, Neapel/Italien  
 Alfa Romeo Auto S.p.A. Neapel/Italien

Typ	Ausführung	Handelsbezeichnung	Bereifung	Auflagen und Hinweise	ABE-Nr.
901.A		Alfasud	145 R 13	1)2)3)5) 8)	8703
901.C		Alfasud ti	165/70 R 13		9273

D4/Typ 86 (12.77)

Zusammenfassendes  
**Nachtragsgutachten** II  
 zur Allgemeinen Betriebserlaubnis Nr. 40089

nach § 22 StVZO  
 der Typprüfstelle des Technischen Überwachungs-  
 Vereins Bayern e.V., München

<b>Art des Fahrzeugteils:</b> Sonderräder für Per- sonenkraftwagen 5Jx13H2	<b>Typ:</b> 5034	<b>Hersteller:</b> <del>XXXXXX</del> XXX ATC Technik Spezialerzeug- nisse GmbH, Industriegebiet 6702 Bad Dürkheim
---	---------------------	--

Nur zur Information

I.4. Verwendungsbereich der Ausführung C (Fortsetzung)

Typ	Ausführung	Handelsbezeichnung	Bereifung	Auflagen und Hin- weise	ABE-Nr.	
901.D	0	Alfasud L,E	145 R 13	1)2)3)5) 8)	9531	
901.D	4A	Alfa Romeo Alfasud 1,2 3-türig	165/70R13			9531/1
	4B	Alfa Romeo Alfasud 1,2				
	4C	Alfa Romeo Alfasud 1,2 3-türig				
	5	Alfa Romeo Alfasud 1,2				
901.F	0	Alfasud 1,3			A 499 A 499/1	
	1	Alfasud 1,5				
	2	Alfasud 1,3 Super				
	3 13B	Alfa Romeo Alfasud 1,3				
	3A 13C	Alfa Romeo Alfasud 1,3				
	13D	Alfa Romeo Alfasud 1,3 5-türig				
	4 14B	Alfa Romeo Alfasud 1,5				
	4A 14C	Alfa Romeo Alfasud 1,5 3-türig				
	14D	Alfa Romeo Alfasud 1,5 5-türig				

Zusammenfassendes  
**Nachtragsgutachten** II  
 zur Allgemeinen Betriebserlaubnis Nr. 40089

Blatt 8

nach § 22 StVZO  
 der Typprüfstelle des Technischen Überwachungs-  
 Vereins Bayern e. V., München

<b>Art des Fahrzeugteils:</b> Sonderräder für Per- sonenkraftwagen 5Jx13H2	<b>Typ:</b> 5034	<b>Hersteller/Vorname/PLatz</b> ATS Automobil- und Spezialerzeug- werke GmbH, Industriegebiet 6702 Bad Dürkheim
---	---------------------	--

Nur zur Information

I.4. Verwendungsbereich der Ausführung C (Fortsetzung)

Typ	Ausführung	Handelsbezeichnung	zul. Reifengröße	Auflagen und Hinweise	ABE-Nr.
901.G	0	Alfasud ti 1,3	145 R13 165/70 R 13	1)2)3)5)8)	A 500
	1	Alfasud ti 1,5			
	2	Alfasud ti 1,3 Super			
	4	Alfa Romeo Alfasud ti 1,3			
	4A 4B	Alfa Romeo Alfasud ti 1,3 3-türig			
	5	Alfa Romeo Alfasud ti 1,5			
	5A 5B	Alfa Romeo Alfasud ti 1,5 3-türig			
902.A	0	Alfasud Sprint 1,3			A 283
	1	Alfasud Sprint 1,5			
	3	Alfasud Sprint 1,3			
	4 4A	Alfasud Sprint Veloce 1,3			
	5 5A,5B	Alfasud Sprint Veloce 1,5			
904.A		Alfasud Kombi	155 R 13		A 317
904.B	0	Alfasud Kombi	165/70 R 13		
	12	Alfasud Kombi 1,3			
905	A A1 A2	Alfa Romeo Alfa 33	165/70 R 13		D 097

Zusammenfassendes  
**Nachtragsgutachten** II  
 zur Allgemeinen Betriebserlaubnis Nr. 40089

Blatt 9

nach § 22 StVZO  
 der Typprüfstelle des Technischen Überwachungs-  
 Vereins Bayern e.V., München

<b>Art des Fahrzeugteils:</b> Sonderräder für Per- sonenkraftwagen 5Jx13H2	<b>Typ:</b> 5034	<b>Hersteller/Vertriebsfirma:</b> ATS Autotech Spezialerzeug- erie GmbH Industriegebiet 102 Bad Dürkheim
---	---------------------	---

Nur zur Information

I.4 Verwendungsbeich der Ausführung C (Fortsetzung)

Hersteller: Fiat S.p.A., Turin /Italien bzw.  
 Fiat Auto S.p.A., Turin /Italien

Typ	Ausführung	Handelsbezeichnung	zul.Reifengröße	Auflagen und Hinweise	ABE-Nr.
138 A	A,D,H	Ritmo 60	145R13	1)2)3)5)7)8)	A 887
	A3,A5	Ritmo 60 Ritmo 60 S	165/70R13		A 887/1
	B,F,R,S	Ritmo 65	185/60 R13		A 887/2
	B3,B5	Ritmo 60 Energy Saving Ritmo 60 S Energy Saving			
	C,F,G	Ritmo 75			
	C3,C5	Ritmo 70 Ritmo 70S			
	D3,D5	Ritmo 75 Ritmo 75 S			
	J,K F3,F5	Ritmo D, Ritmo Diesel	155 R 13 165/70R13 185/60R13		
	L	Ritmo S 75	165/70 R 13		
	M	Ritmo S 85	185/60R13		

Hersteller: Carozzeria Bertone S.p.A. Grugliasco, Italien

Typ	Ausführung	Handelsbezeichnung	zul.Reifengröße	Auflagen und Hinweise	ABE-Nr.
138AS	1 A B	Ritmo 85 S Cabriolet	165/70 R 13 185/60R13	1)2)3)5)8)	C 615

nach § 22 StVZO  
der Typprüfstelle des Technischen Überwachungs-  
Vereins Bayern e.V., München

**Art des Fahrzeugteils:**

Sonderräder für Per-  
sonenkraftwagen  
5Jx13H2

**Typ:**

5034

**Hersteller/Werksfirma:**

ATC Automobiltechnik Spezialerzeug-  
nisse GmbH, Industriegebiet  
6702 Bad Dürkheim

**Nur zur Information****I.4. Auflagen und Hinweise:**

- 1) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen.
- 2) Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Werden andere Fahrwerksteile verwendet, z.B. andere Dämpfer und Federn, so ist deren Verwendung unabhängig zu beurteilen, z.B. durch eine erneute Anbau- und Freigängigkeitsprüfung.
- 3) Bei Verwendung schlauchloser Reifen sind nur Gummiventile 43 GS/11,5 DIN 7780 zulässig.  
Bei Verwendung von Reifen mit Schlauch sind nur Gummiventile 38/11,5 DIN 7774 zulässig.
- 4) Gegebenenfalls ist durch Umbördeln der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.
- 5) Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Radschrauben verwendet werden.
- 6) Vom Fahrzeughalter ist unter Vorlage des Gutachtens eines amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfers über den vorschriftsmäßigen Zustand des Fahrzeugs eine erneute Betriebserlaubnis für das Fahrzeug bei der Verwaltungsbehörde (Zulassungsstelle) zu beantragen (§ 19 Abs. 2 StVZO).
- 7) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.
- 8) Wird eine in diesem Nachtragsgutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Betriebserlaubnis des Fahrzeugs genehmigt ist, ist unter Vorlage des Gutachtens eines amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfers über den vorschriftsmäßigen Zustand des Fahrzeuges eine erneute Betriebserlaubnis für das Fahrzeug bei der Verwaltungsbehörde (Zulassungsstelle) zu beantragen (§ 19 Abs. 2 StVZO).
- 9) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen auf der Felgeninnenseite nur Klammengewichte am Felgenhorn verwendet werden.

nach § 22 StVZO  
der Typprüfstelle des Technischen Überwachungs-  
Vereins Bayern e.V., München

**Art des Fahrzeugteils:**

Sonderräder für Per-  
sonenkraftwagen  
5Jx13H2

**Typ:**

5034

**Hersteller:** XXX

Technik Spezialerzeug-  
nisse GmbH, Industriegebiet  
6702 Bad Dürkheim

Nur zur Information

#### I.4. Auflagen und Hinweise (Fortsetzung)

- 10) Auf ausreichende Radabdeckung ist zu achten, gegebenenfalls sind geeignete Radabdeckungsteile anzubringen.
- 11) Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.
- 12) Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Radmuttern verwendet werden.

#### I.5. Spurverbreiterung:

Die Einpreßtiefe von 45 mm entspricht bei den Verwendungsbereichen A und B der serienmäßigen; die Spurweite ändert sich deshalb nicht. Beim Verwendungsbereich C beträgt die Spurverbreiterung bis zu 2 mm.

#### II. Sonderradprüfung:

##### II.1. Felgengröße:

Die Maße und Toleranzen der unsymmetrischen Tiefbettfelge mit beiderseitigem Hump entsprechen den Vorlagen zu DIN 7817, Ausgabe März 1979.

Felgengröße, Einpreßtiefe und Größen der Bereifung sind vom Fahrzeughersteller freigegeben.

##### II.2. Werkstoff der Sonderräder:

Zusammensetzung, Festigkeitswerte und Korrosionsverhalten des Werkstoffes sind in der Beschreibung des Herstellers aufgeführt; diese Angaben wurden durch uns nicht geprüft.

##### II.3. Festigkeitsprüfung:

###### II.3.1. Dauerfestigkeitsprüfung:

Eine neue Dauerfestigkeitsprüfung war nicht erforderlich. Die bisherigen Werte bleiben erhalten.

Zusammenfassendes  
**Nachtragsgutachten** II  
zur Allgemeinen Betriebserlaubnis Nr. 40089

Blatt 12

nach § 22 StVZO  
der Typprüfstelle des Technischen Überwachungs-  
Vereins Bayern e.V., München

**Art des Fahrzeugteils:**

Sonderräder für Per-  
sonenkraftwagen  
5Jx13H2

**Typ:**

5034

**Hersteller:**

ATS Autotechnik Spezialerzeug-  
nisse GmbH, Industriegebiet  
6702 Bad Dürkheim

**Nur zur Information**

**II.3.2. Felgenhornprüfung:**

Eine erneute Felgenhornprüfung war nicht erforderlich.

**II.4. Anbauuntersuchung am Fahrzeug:**

Wenn die Auflagen in Punkt I.4. erfüllt sind, haben die Räder ausreichenden Abstand von Brems- und Fahrwerksteilen und die Freigängigkeit der Reifen in den Radhäusern ist bei den im Straßenverkehr üblichen Bedingungen gewährleistet.

Die Verwendung von Schneeketten ist aus Punkt I.4. ersichtlich.

**III. Zusammenfassung:**

Die Leichtmetall-Sonderräder Typ 5034 des Herstellers ATS Autotechnik Spezialerzeugnisse GmbH, 6702 Bad Dürkheim, entsprechen auch mit den vorgenannten Änderungen den "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Personenkraftwagen und für Krafträder" vom 27.07.1982.

Gegen die Erteilung eines zusammenfassenden Nachtrages II zur Allgemeinen Betriebserlaubnis Nr. 40089 bestehen keine technischen Bedenken.

Die Bezieher der Sonderräder müssen (z.B. durch eine mitzuliefernde Anbauanweisung) auf die Auflagen nach Punkt I.4. sowie auf die Befestigungsart und die erforderlichen Anzugsmomente der Radschrauben bzw. Radmuttern hingewiesen werden.

Die Bezieher der Sonderräder müssen ausserdem darauf hingewiesen werden, daß bei Verwendung des serienmäßigen Reserve-rades die Original-Radschrauben bzw.-Radmuttern zu verwenden sind.

Eine Begutachtung nach § 19 Abs. 2 StVZO ist dann erforderlich, wenn eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet wird und diese noch nicht in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist bzw. wenn durch den Anbau der Sonderräder am Pkw Änderungen vorgenommen werden müssen (s. Punkt I.4. 11).

Zusammenfassendes  
**Nachtragsgutachten II**  
 zur Allgemeinen Betriebserlaubnis Nr. 40089

nach § 22 StVZO  
 der Typprüfstelle des Technischen Überwachungs-  
 Vereins Bayern e.V., München

<b>Art des Fahrzeugteils:</b> Sonderräder für Personenkraftwagen 5Jx13H2	<b>Typ:</b> 21	<b>Hersteller:</b> AT5 Autotechnik Spezialerzeugnisse GmbH, Industriegebiet 6702 Bad Dürkheim
--	-------------------	---

**Nur zur Information**

IV. Anlagen:	Zeichnungs-Nr.:	Datum:
Beschreibung der Sonderräder Ausführung A und B	-	27.6.1983
Beschreibung der Sonderräder Ausführung C	-	27.6.1983
Zeichnung der Sonderräder Ausführung A und B	5034-403 mit Änderung vom	17.2.1977 25.10.1983
Zeichnung der Sonderräder Ausführung C	5034-402 mit Änderung vom	25.5.1977 02.06.1978
Zeichnung der Nabenkappe	1035	14.12.1974
Zeichnung der Kugelbundschaube	1022 mit Änderung vom	8.2.1978 1.3.1982
Zeichnung der Kegelbundmutter	1011	21.11.1972
Zeichnung Kegelbundschaube	1021	18.2.1983



*Handwritten signature*

Amtlich anerkannter Sachverständiger  
 (Dipl.Ing.Hackbarth)

28.12.83

München, den  
 ha-pe

*Handwritten mark*